

David Joris

**Een affsonde||ringe of onderscheit|| tusschen die vroeme ende onvro||me  
hemmelsche ende eerdi=||sche: tonderkennen wie || de getruwe oprech=||te  
Christi oder || niet en sijn || ... ||**

Rostock: Dietz, Ludwig, 1544

<http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn1013231139>

Druck Freier  Zugang







In Theol. unigeb.

In diese ~~unigeb.~~  
unigeb.

33

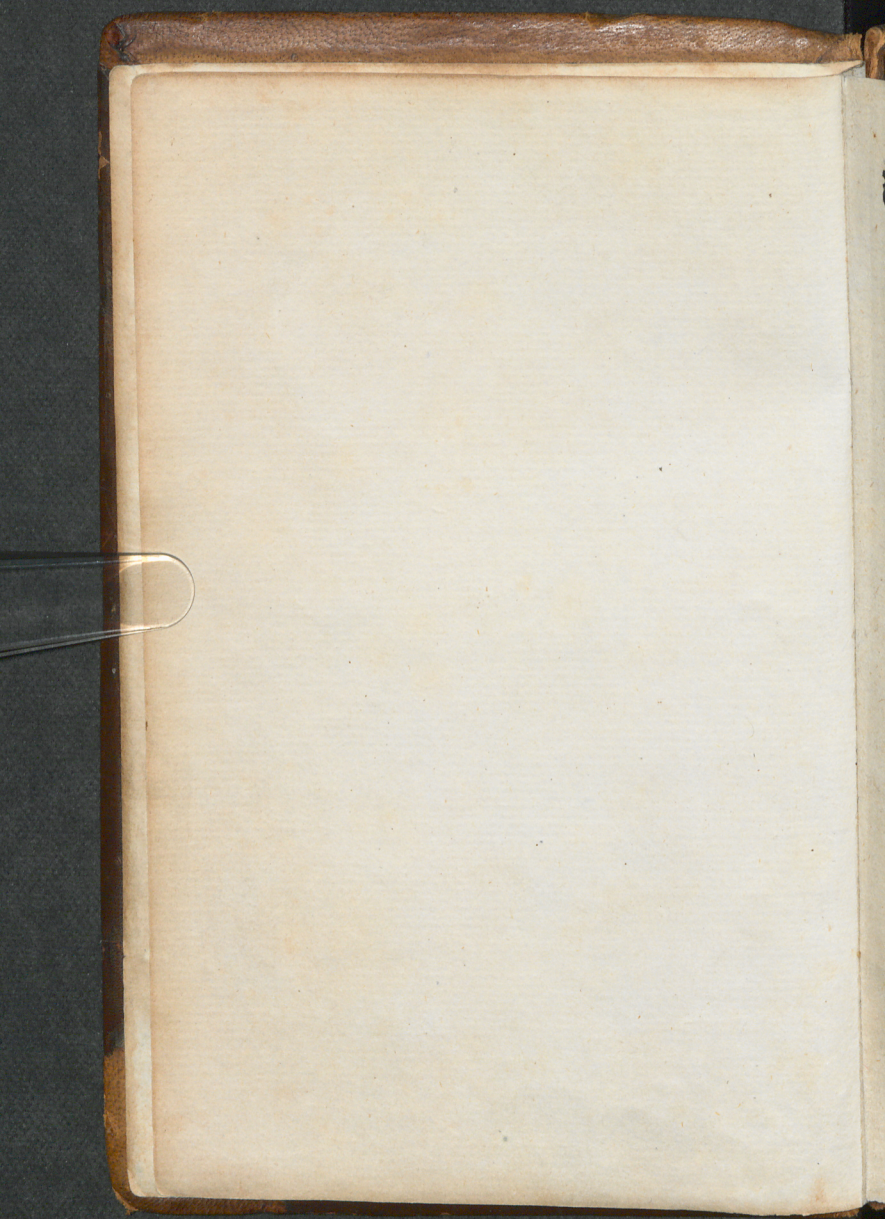
(M. 3107. O. 1-20.)

Rara

<R> F4-6554<sup>1-20</sup>









**Een affsonde  
ringe of onderscheit/  
tusschen die vroeme ende onvro  
me hemmelsche ende eerdio  
sche: tonderkennen wie  
de getruwe opreche  
te Christi oder  
niet en sijn**

18



**W**il ick eens te  
laetsten mijn inderste  
hert/ sin/ wil ende menins  
ge voer een yegelijck onges  
valst nae der waerheit en  
metter waerheit tot sichs  
tinghe openbaren/ in Christo Gods hert/ sin/  
wil ende meninge heruoert brengen/ met wele  
ken ick my inden gelouue verknofft/ vereeniget  
ende inghelijst te werden begeuen heb/ doer die  
gehoorsaemheit der waerheit inden geest/ ende  
niet der boeckstaff al een/ die mer dat sichbaer  
lijcke lijfflijcke woort ende wterlicken dien si her  
uoert brengt ende wtspreect / sonder niet dat  
A A ewige



ewige gheestelijcke ware hemelsche wesen dat  
dōr sich seluen/ namelijk/dōr dat ewige geeste  
lijcke ware hemelsche spreekelijcke leuēde woort  
der krafft heruoot ant licht kōmen moet: is in  
hemants geweld oder macht/ dan alle dingē is  
ende blijft in hem dattet is en vermach. Van  
welcker macht ende eygentlijcke hert/ sin / wil  
ende meninge ick te spreekē heb opt heertijck  
ste/nae mijn vermoegen schriftelijck veruaeten  
ende eens voer al angēuen wil/ Naemelijck als  
soe: Mijn hert/ sin/ wil ende meninge is Gods  
verstant / Gods hert / sin / wil ende meininge  
ouergegeuen. Der niet anders dan een waer  
achtich goet/ waerachtige lieffde/ waerachtige  
eenicheit ende vrede/ verstaet: Een wārachtich  
leuen ende licht: warachtige wijsheit kennisse  
en verstant: alle duecht/ trow / waerheit recht  
ende gherechticheit en is ende wil. Soe en kan  
off mach ick/ met alles dat sich daer onder bes  
geefft/ oder met eens sijn ende blyuen wil/ oick  
niet anders willen oder begeren/ ten sy tot ons  
ser schanden ende schade: sond / schult en mis  
daet: welck my (bin ick anders van warer God  
lijcker aart Christelijck ghesint) tot rouwe ende  
leerwesen/ oder in Franckheit brenghen most/  
effen soe wel als een natuyrljck rijck mensche/  
der sijn gelt off goet verliest/ off sich yewaerts  
in vergrjpt ende beschadiget: dat seer off wee  
doet. Jae soe sich dat niet betuirt en mach ick  
noch niemant duncken laeten: Godt dat opper  
ste goet



ste goet boenen allen in eeren ende lieffte hebbe  
oder Christo ingeliffte te sijn. Sijn wy Christo  
oeuerst niet ingheliffte soe en hebben wy oick  
Godt dat hoochste goet boenen allen niet lieff.  
Hebben wy Godt niet boenen allen lieff / so is  
der Duuel by ons die lieffste int Herte: Dit en  
feilt v / siet toe / niet een haer: denckter wel op  
off gy wilt.

Wat meendy nu dat is / die Duuel voer  
lieffste te hebben? Ten is geen creatyur alleen  
oder een dinck dat een wesentlijck gesicht hefft  
lieffte hebben / Neen / mer is een bysonder quāt  
heit / oder boosheit / Gods tegenheit / een son  
delijcke verderfflijcken aart / die wten mensche  
selfs opstaet: die doer Gods gramschap in de  
ongehoor:saemheit Ade / doer Eua voert gekoe  
men / anders inder ewicheit op sich seluen van  
macht niet gheweest en is. Wie dan quaetheit  
oder boosheit / dat is die sonde oder verderffes  
nisse / lieuer hefft dan die goetheit (welck tegen  
die quaetheit viantlijck is ende bliffte) der hefft  
den Duuel ende niet Godt lieff. Dewelcke hem  
niet vreemt off onbekent / mer van sijn der Du  
uelscher aart sijn / Zae doch syne kinderen off ey  
gentliche zaet / dat onkruyt selue / soe sy verkeer  
der / bofer quaetwilliger en eygensinniger sijn.

Nu ist openbār dattz ganze geslacht der  
menschen inden affal en ouertredinge Adams  
van natyren verdurue / een niet goet geblenen  
is nae der schriftuyren. Zae niet alleen nae der

Uij schriffz

Mercke  
wat Chris  
sto ingeliffte  
te sijn is.

2  
Eulcken men  
sche sicht voer  
hem seluen ver  
suymet off ver  
get hem seluen  
niet. Ten mest  
in dath gheue  
son dat hy boe  
uen hem selue  
in liefte lieuet.

Math. 17.

Joan. 8. Hy  
syt van den a  
der welcke der  
Duuel is / die  
een dooylager  
ende loeger. ar  
van begingell  
getoest is.



Men pluckt  
geen drommen  
van doornen/  
noch Dughen  
van Dystelen.

Schryffuyren / dan die reden off dat verstant  
spreecker wt / dattes niet anders hefft koennen  
gesijn: want sulck saet / sulcken vrucht / want es  
nen quaden boom / most quade vruchten voort  
biengen. Sijn wy den alle van natuyren in ons  
ser eersten gheboorten ten quade ghencicht / soe  
volcht dat wy van natuyr de quaetheit selff sijn  
sietet in / het is waerachtich onwederleggelick  
Sijn wy alle die quaetheit selue / soe en moege  
wy deen dander niet wyten noch verachten / off  
wy verachten gewisselijck daer mede ons selue /  
Jae die sulcks doen / die beste sijn willen / sijn  
die grootste ende schoonste Duenels. Dat sall  
een yder bekennen als hy gedachtich is sijn eers  
ste geboorte nae der menscheit int vleisch / want  
wat van vleisch gebooren / is vleisch: ende dat  
en mach Trjcke Gods niet besitten / Jck mene  
niet dat sichtbaerlijcke / lichaemelijcke / mer dat  
sondelijcke vleisch / datter tegen te staen / te doos  
den / wech / wt ende te niet te doen is: welck al  
tijt tegen den geest strjdt / inden kinderen noch  
niet toegenomen is / ende ghants onnosel aff  
sijn derhaluen de kinderen des rijcks by soedas  
nigen wtghesproecken werden. Vae dien dan  
tganze menschelijcke geslacht doer ongehoors  
saemheit verduruen / vreemt vant leuen Gods  
der doot / mitz de sonde / eygen worden is ende  
dat der Duyuel een Heere dieser werlt / een res  
gierder ende besitter der menschen beuonden  
wert / die Godt hem tot een eygendoem / naeme  
beels



beelt ende heerlicheit geschaepen ende gemaect  
 heeft / hebben wy lichtelijcken te gheloeuen in  
 wat verdoemenisse en gramschap / in wat blind  
 heit ende dootlicker duysternisse wy alle ( die n3  
 van boeuen herboeren sijn ) staen moeten: bez  
 denckt eens / ende siet hoe suuerlijck dat gy sijt  
 Soldt een wooninge Gods / Namelijck vol als  
 les ghoets : een vat der duechden / een Tempel  
 des heilighen Gheestes / een aedere off wtuloet  
 des gerechticheits ende leuens sijn / mer sijt in  
 contrarie een woininge der Duuelen / vol alles  
 quaets : een vat der onduechden / een pardeels  
 huys / een spelunck en moortkuyl : een wtuloet  
 alder ongerechtheit / sultet soe beuinden / van  
 den hooftde tot den voeten. Want ghy koent  
 dencken hoe sterck ende vast boos de opwassens  
 de goede milde natuyr / die leuende aart ende  
 verstant Gods ( die de mensche int Woort des  
 ewigen waerheits ewelijck ghegeuen was ) in  
 sijn veranderinge oeder contraryheit aldac ge  
 worden is / inder waerheit / mach wel van den  
 Engelen beweent ende besucht werden / dattet  
 ghantsche eertrijck soe yammerlijcken verwoest  
 ende verduruen leit / derhaluen oick met recht  
 alsoe wel mach gheschreuen staen : Ist dattet  
 quaet datter in Adams herte gesayt is niet om  
 meghefeert en wert / ende die plaetse niet wech  
 gaet daer dat quaede gesayt is / soe en sal niet ko  
 men daer dat goede gesayt is.

Koent gy urre  
 Kinderen ghe  
 de gauen ghe  
 uen de van na  
 tuur arch bist

Luce.  
 Ten sy dat gy  
 omē keert als  
 een fondeken  
 werdet mēcht  
 dat Kicke Go  
 des niet, etc.

Want dan Godt / een Heere der werlt /  
 A A iij macht



macht ouer alle heerschaeren bōuen en beneden  
heest/ niet ewelick heest fyuen off altoes gram  
sijn willen/ heest hy met ten forsten om sijn bes  
lofften en voernemen te bewysen / sijn almachs  
tige goede Woort op eerden gesonden/ den mens  
sche in dat ende doer dat te betuygen / hem sel  
uen te seer geuen waer hy toe koemen is. Voor  
der / in ende doer dat selffde te begnaedighen/  
weder te rechte te brenghen / alle diet hoorende  
geloouen ende nauolgen willen. Dit wort ons  
allen sonder enich wt nemen wtgeroepen/ ghes  
predickt ende om niet angeboeden op dat niet  
mant solde verloren ghaen / hy en wilde selffs  
verloren ende niet geuonden sijn. Ende dat ist  
verloren kint / die mensche der sonden en kint  
der verdoemenissen / verstaet / dat niet anders  
nu off beters waert is / Daer mede die woorde  
der Propheten accorderen / Naemelijc: Jeges  
lijck sal om sinder eygenter sonden oeder selffs  
misdact steruen / niet om sinder olderen sonden  
wille: Daer mede Gods gunst/ gnade en barm  
herticheit oener alle vleisch gaet / want hy den  
doot der sonderen niet en wil / mer dat hy hem  
bekerende leue. Desen Euangelischen goede  
roep oder stemme der waarheit / gaet voer dat  
ordel ouer al inder werlt wt / tot een getuyges  
nisse ende openbaringe der gōden ende quaede  
vant fruyt ende onfruyt / die de HEEKE ges  
wilt heest dat se te saemen opwassen / an ende  
wt den anderen tot een ordel verschinen solden  
wie



4

wie met hem oder tegen hem is: Swelck men  
noyt en hefft moegen kennen oder weten / voer  
die goede soe wel als de quaede by den anderen  
verschenen sijn.

Nu mocht yemant / der in mijn redē geen  
lust off verwonderinge hadt / seggen: dat van  
enuanck off nae tghetwisch der schriffinren / als  
in Abel ende Cain / in Ham / off Kam en Sem  
in Isinael ende Isaac beide goede ende quaede  
gheopenbaert / wel bekent sijn. Die welcke ick  
alsoe antwoorde: Dat die seluige alle niet dan  
beelden oder figueren / trechte wesen der goedē  
oder quaden niet en sijn: want gheen quaeden  
sijn soe quaet als diet hoochste goet verlaeten or  
der tegen sijn. Effen soe goet / soe quaet waren  
sy dan / die hem contrary oder teghen waeren /  
ten seilt v niet. Soe moet dan volghen / dattet  
diepste quaet in off doer het hoochste ghoet op  
staet: die verderffenisse oder dat quaet mochte  
anders niet soe groet sijn / ten waer dattet eerst  
soe gantz ende gaeff / onvervult off ongeschent  
waer. Want is den appel groet / schoon ende  
gantz rijp / soe is sijn verderffenisse (ist datter  
rot of vuylicheit inkomt / en al tenemāl quēdet)  
meerder. Is hy noch fleyn off onrijp / soe ist te  
minder. Is den appel golden / soe is sijn ver  
lies groet. Is sy van holt / steen off loot / soe is  
sijn verlies te kleiner. En euen soet verlies / is  
de pindinge: soe den row / is die blitschap: soet  
goet / ist quaet / ghelijck tot anderen tyden wy

A iij      des



der verclaert is.

Dat eerste is niet geweest dat geestelijcke mer dat vleysijcke/ daerna dat geestelijcke.

Corin. 15.

Mattei 24

Gaet van my ghy quaerdoen ders / kenne v niet.

Wie Christus gheest niet en heft hoert Gort niet toe.

Dan nu en komt dat beste hoochste ghoet niet eerst / mer lest: des gelijcks het alderquaetsste quaet. Soe lange dat dan niet daer en is / sichmen oick de goedichste ende alder quaetste niet / want die koemen wt ende doer dat goet ende quaet voirt / dat lest / seg ick / toe kompr: Daerom ist dat vanden laetsten tijt soe grusas melick geschreuen is / inden welcke dat hoochste goet sijn werckinge inden Godvresenden tegē die quaeden hefft: welcke noch alrijt meer / seg ick selffs doer een ongerecht geloue / eygenwijsheit ende goet dunckenheit verloren / nochtans beholden / ende die beste Christi sijn willen / hār seluen metter herten int hoochste stellende / als soenen ende dochteren Gods / als die voel duncken te lyden ende te doen / al beter dan een ander sijn: der welcker sond / schult ende misdaet sy beoogen en begheren datse oick openbaer en veracht werden solden / sonder niet haer selues Dit sijn de oick een verwachtinge des Rijckes Gods / dan geen oly oder saluinge des geestes in haer vaten hebben / Naemelick / geen goede daeden die doer die saluinge oeder andieninge des Heiligen Beestes geschieden moet.

Dit is dan soe voel geseit / als dat de laetste tijt de beste ende quaetste is / inden welcken sich die ghoeden ende quaeden anden anderen sien laeten: Moegen oick in hāren aart en geest niet verborghen bliuen / sullen wt haer woort ende



5  
ende geboorte geordelt / dats gerechtuaerdiche  
off verdoemt werden / want sy euen tselue ges  
lijck sijn. Niet dat sy hoeren / leesen en van buy  
ten leeren spreecken / Neen / soe doonde soldes  
men de voegelen ende der Duuel oick salich on  
delen moegen / want hy allegeert oder gebnuict  
de schrift oick soe wel als een ander. Jacobus  
secht / hy geloofft oick / nochtans beefft hy.

Soe wie dan nu tot deser tijt die stemme  
ende leringe des ewigen wijsheits ende waer  
heits / die vernieuwinge jnden Geest ende war  
heit doer Twoord des ghelooffs / verstaet / niet  
an en neemt / Christus waerachtige aart / hert /  
sin en wil in hem niet en verfricht / den Heere  
Godt des heilige hemels te leuen / namelick / in  
alle sijn herte / van geheelder gedachten en kraf  
ten te belieuen ende willich gehoersaem te sijn  
siet / die en mach niet bestaen / moet vallen en  
doer hem seluen in sijn eygen quaetheit vergaen  
jnder ewicheit. Dat is nu soe veel / als de jnden  
boosen aart niet ommegekeert / goetwillich en  
Christelijck als kindeken en wert / alsoe dat die  
plaetse oder verkeerde boose herte med ghaet /  
soe en mach de goede aart Gods / Christus her  
te daer n3 komen daer dat ander statholt: want  
op off jnder selffder plaetse / moet den goeden  
sin ende wille staen / daer die quaede soe lange  
tijt gestaen hefft. Ende ick seg v dat / verfrich  
dy die salicheit en dat leuen Christi jnder plaats  
se daer de onsalicheit ende dat leuen Ade staet /

22v niet / al



niet/ al dewijl het metter herten te verfrigen is  
soe suldy verdoemt ende verloren moetē werde  
Waer blyuen nu hier de sulcks nae haerē  
doot/niet in dit leuen en verwachtē: Jac dunc  
ken ende seggen datter niet moegelijk/oick van  
Godt sō niet verschickt en is/ op datter preester  
doom Christi ewelijck van waerde bliuen/inde  
hemel bestaen solde. Siet hier genicht der He  
re mondelick selue/ off sy schoen Esdre/dat hār  
noch wel berouwen sal/ niet geloouen wilden/  
Naemelick alsoe: Verwaer ick segt v ten sy dat  
gy v ommeeert/ende wert gelijk kinderkens/  
soe en suldy int Rijke der hemelen niet foemen  
Vorder: Wienz dat Rijke Gods en ontfanct  
als een kinden/die en sal daer niet in foemen  
Verstaet nu wat dit ommeeeren en kinden  
gescht is: ouerdenckt oft oick anders dan van  
nyens ghebooren te werden / een ander leuen/  
licht ende gesicht ontfangen is: Welck immer  
sonder versteruinge ende verghanckheit des  
olden mensches niet ghescheden kan. Daerom  
ist oick recht (all verstaent voele nae den vleisch  
euen soe sy geboren sijn) dat sulcks niet voerde  
doot ons sondelijcken vergaenden menschelic  
ken leuens gescheiden kan; mer most dārom by  
onsen tijt / die ons Godt met termynen / hem  
daer in te soecken ende te vinden gegeuen heft/  
gescheiden: Want wy moeten alle voordē rich  
ter stoel Christi gheopenbaert werden/ op dat  
een yegelijck ontfange in sijn lichaem daer nae  
by goet

Mat 18 19.

Luce 18.

Mar 10.

Acto

ij Corin 5.



6  
hy goet off quaet gedaen heeft. Nu ist onmoes  
gelijck ghoet te doen/ der selffs quaet ende niet **Math 12.**  
goet en is/ sō gescreuē is: Mach een Moos sijn  
huyt veranderen/ een Lupaert sijn mennigers  
leye verwen/ soe moechdy oick ghoet doen als  
gy boos oder totten quaeden gewent sijt. Wel  
an/ is dat recht/ soe blijfiet onmoegelijck / alst  
doet: ten sy dat een dan van sulcken aart/ hert/  
sin/ ende wille ommefceert/ ende wederom ges  
boren een kindeken gelick wert/ soe en mach hy  
int rijcke Gods niet komen. Gods wil en sin/  
Christus aart ende gheest niet verkrighen/ son  
der welcken niemant yeet goets dat voer Godt  
gelt/ gedoen en kan. Doch wat oick wten gels  
ue niet en gheschiet / is sonde. Des haluen dit **Roma 14.**  
seluige goet wten ghelooue/ aldewyle wy noch  
niet en seen/ gescheden most. Dat mach v blind  
de mensch immer nae dit leuen niet sijn / want  
tgelooue sal dan niet opgerecht oder gepredickt  
sonder ghesien worden dat nu ghelooft wert.  
Daer om moetet nu inden tijt des ongeloofts  
ende boosheits blijcken/ tot Gods loff en eere  
bewesen werden/ tot een ordel allen ongeloeuis  
gen ende getuychnisse der werlt.

Querst hier is die quaetwillige olde men  
sche hals sterck tegen niet soe vōle metten mon  
de als metter herten en daet: heeft doer de ghes  
swoyndichz sinder eygeder wyßheit inder diep  
heit des Dunels sulcken schalckheit / lyst ende  
heimelicken bedroch nae sinder aart voer hem

22 vj seluen



seluen gevonden/ dat hy die zaelicheit all beter  
in te nemen meent/ dan ons die **HEERE** Je  
sus geleert heeft. Waer doer ist? Alleen om dat  
hy hem seluen/ tegen hem seluen te lieff niet en  
wil laeten / haeten en versaecken/ vrees hy ons  
der ende te niet te koemen/ gelijk hy doch moet  
**Sapi. 17.** minge by sich seluen / hem tonderstutzen en te  
verantwoorden/ soe van gelijk gheschreuen is.  
Dan voer sulcken mensch de nu die leringe dat  
Woorz Christi niet op of ter herten nemen wil/  
salmen hoeden/toe sien dat men die niet hoger  
ansiet of en acht/ lieft noch eert van herten dan  
sy waert sijn: oft wil ( ick segt v/de berichteinge  
verstant ende kentnisse der waerheit ontfans  
ghen hebt) dy / soe voele opsiens ghy die selue  
geest / soe voele affseens ende vergetelheits by  
den **HEERE** toe brengen / Jac soe voele lieff  
den oder eeren gy die van herten bewijst/sō voe  
le haets ende oneeren verwerfft gy v seluen by  
den **HEERE**: want hy een eernstich / zeloers  
tornich Godt/een verterende vuyr is tegen den  
genen de sich niet beteren/ de stemme der waer  
heit Christi niet hooren noch geloouen / moets  
willich quaet willen. Gedencft dat die woorz  
Moysi ouertraeden sonder ghenade steruen  
mosten doer twee off drie getuygen: hoe voele  
arger quellinge sal hy/ meendy / weert sijn die  
den Soene Gods/die ewige waerheit/wijshz  
heilicheit en gherechticheit met voeten tredt: te  
weeten



7  
weeten / van sijn herte weert / onder off besyden  
hem werpt: dat blót oder leuen des nyen Testa  
ments Christi onrein acht / verstaect / in welcken  
hy gereinicht is / waert dat hijt indē geloue an  
naeme: en den Geest der genaeden schent / dat  
is / frachtelijck tegen doet. Lieue sietet in / komt  
tot v seluen / en weet wat gy doet der sōdānich  
van sin bist. Ick seg v tis seer gruwelijck te val  
len in die handen des leuendighen Gods / een  
Richter der gedachten ende sinnen des herten:  
komt n3 by te vallen in de handē der menschen  
swyge een Litterknecht oder Senaer des Bōck  
staeffs alleen: off v die schoen verdoemt / inden  
Ban buyten die Gemeente Gods ter Hellen  
oidelt / sal v / is hy niet waerachtrich van Godt  
gesonden / ander Zielen niet schaeden. Ouerst  
is hy gesonden / soe salt Woor: dat hy ouer v  
spreckt / beklyuen / al waert een beest / swyge een  
mensch. Ghedenckt hoet Josias die beminde  
Koninck in Juda / doe hy den Egiptischē Ko  
ninck Neco niet hooren off gelouen wyldē / dār  
ouer gyncf: Daerom sūt ghehoorsaem Gods  
waerheit / inden welcken doch v verstant ghe  
uangen genoemen / tgoede seecker wert / op dat  
tet v niet quaelick en gae / wie ouerst geen goet  
heit / mer quātheit wil / der mōter onuerberme  
lijck sonder alle hulpe in ende doer / als een lys  
chaem mede vergaen. Dat is / wie sijn quaets  
heit oder verderffenisse doer Gods genaeden  
in die goetheit der waerheit Christi kompt te  
kennen

ij. Cron. 35  
ij. Cro. 20.  
4 v. 25  
3 y. 1.



fennen/ dat hy in den tijt der gratien/den dach  
des salicheits ( als Godt die Heere ende Boes  
pinck der werlt sich opmaect/ende niet langer  
onderligghen / die mynste synde stille swygen  
wil alle herten sijn kennisse/gunst/ genaede en  
gratie in Christo doer Christum bewysen ende  
andienen: die plaetze oder stadt des menschen  
die welcke hy hem vander werlt in sinder lieff  
den anghesicht ende wtuerforen heest / vers  
staet/ wederom innemen / reinigen en suynere  
wil ) sich dan noch daer teghen setten / metten  
gheest der boesheit ende schalckheit stemmen/  
hanthaeuen / die gherechticheit ende duechde  
weeren off tegen setten : die sonde ( die de H  
K oploesen/ ende doer hem seluen wech te ne  
men kompt ) opholden ende moetwillich doen  
wil/ sal opentlich / ewich ende waerachtich een  
duuel ende viant Gods en Christi beuonden/  
beleden ende ter hellen tot ewighe pynen ende  
lyden geordelt werden.

Daerom / wie dan soedanich ( dat alles  
doer ongehoersamheit der ewigher waerheit  
wt een wantrouwende quaede geest komt ) van  
sin ende wil is / daer en wil ick geen herte / lust  
noch moet toe hebben. Want ick versaecke/ en  
ontkenne den seluigen sonder anseen van mijn  
eigen vleisch. Godt moet my straffen want ick  
dat mette verstande wetende lieue oder anhan  
ghe: verdoemen soe ickt met wille boeuen hem  
sere/ diene ende beminne/ off teeniger tijt voer  
staet

Die H  
ropi wt alle ge  
ueintheit dat  
heuen sal den  
geuensden hei  
ligen antōmē.



staet / ende een yegheliick moet daer op seggens  
Amen. Ist dat ick dan van my seluen ende eys  
gen vleisch een affcheit metter herte van Gods  
ghenaeden doer een hemmelschen beteren sin/  
aart ende geest gemaeckt hebt waerom niet vō  
le meer vrunden ende maegen suster ende broes  
der / vaeder en moeder / soe sy met Christo niet  
en sijn / Gods gerechte Dooit niet lyden / off  
die lieffde der waerheit geloouen willen. Zae  
ist wijff off kind / hoe lieuen dinck het op eerden  
off nā den vleische jimmermeer sijn mach / moet  
buyten Christum al vergeten / jae voer schaede  
jn sulcken wesent gereeckent werden. Daerom  
holt my niet vōr v man gy wijff / gy en sijt met  
my gesint: Noch voer v heer / off gy en geefft  
my ontsich ende volcht my jnt goede nae: holt  
my oick niet voer dyn broeder / off ghy en hebt  
die gloriose Godt des gherechts tot een vader /  
Christum tot een broeder / niet anders willende  
dan ick / jn den Heere meen ick. Want soe gy v  
dat met my laet duncken / daer voer holt / sō mo  
sten wy eenderley geaart / van enen vader onts  
fangen / met enen geest gedoept / oder gedreng  
ket / kindelijck / gehoorsaemich der waerheit jn  
den Geest beuonden werden: goetwillich / god  
vresende ende vredsamich van herten sijn. Ist  
niet recht: Dit most sich jnder waerheit beu  
den laeten / Naemelick / Christus aart en geest  
want wie de seluyghe niet en hefft / hoert oick  
Godt niet toe / mach hem jnder waerheit ghez  
nen Das



nen Vader/noch synen gefalffden Christum ge  
nen Heere/swyge broeder noemen.

Doch dat ick alsoe vrylick segghe met my  
gesint te sijn/dat kompt my wt mynen gewisse  
ende seecker ondervindinge des gelooffs ende  
waerheits in den geest. Dies niet te min/ ghy  
moecht daer wel voerbarichst en oprechtiger/  
vroemer ende dapperder in werden soe ghy  
wilt ende koent/dan niet tegē gesint of anders  
van herten oder wille sijn/de wyl ick inder waer  
heit alsoe byn ende blyue. Dan soedangē hold  
ick voer mijn broeders ende susters / die geern  
van Godt ende sijn Woort hoozen/ende sijn be  
rispinge oder straffinge int herte ghewillichlic  
ken opnemen willen/ ende nae der waerheit be  
geren te wandelen.

Dit heb ick wt d'yringhe der lieffden ter  
beteringe allen goetwilligen/ daer toe voert ge  
bracht/ op dat sich een yder selfs kennen/ were  
en onderscheiden solde den geest de hem d'ijst  
waer toe hy meest ghesint ende van wille is/  
op dat hem elck nae die maere sijns ghelooffs/  
niet daer oever holden/noch boeyen sijn macht  
heroemen solde. Weet wel dattet hoopfen der  
eerst gheborenen kleyn is / de den wech des les  
uens vinden weinich sijn. Daeromme te meer  
der veroersacckt werde daerouer te yueren / en  
die in hare verkiesinghe wt te sonderē / dat sich  
yegelick daer an te stooten / oder alsulcke te ar  
geren voer hoeden solde (de noch enige hoope  
genade



Genade ende ontfermherticheit jnden dage hār  
 der macht/ eere/ Rijkheit/ salicheit ende vros  
 licheit erlangen/ daermede sy sullen verciert/  
 gekroont ende waerdelijck anghedaen worden  
 sy tseluige geloofft/ byden **HEEREN** in Gode  
 ouer alle dingen gesocht ende groot ghemaecte  
 hebben. Wel allen de den seluigē gunstich sijn/  
 goet doen/ geluck wenschen ende wel spreeckē:  
 want dat seluige sal hem wederomme van hār  
 nae der schrifturen gemoeten/ Zae waerlijck  
 soe beuinden seeckerder dan seecker. Ouerst die  
 se argert/ wederstrijt/lastert off quaelick spreckt **Gene. 12. 18**  
 sal Gode verdoemen ende vermaledijē: **22. 26 28.**  
 waer haer beter datse met enen mos **Isaie. 41.**  
 len steen an den hals gebonden **Tobi. 13.**

laeghen in die diepte des  
 Zees. Die Month  
 des **HEEREN**  
 heffret ghes  
 sproocs  
 fen.



Anno 1544.















## Register

1. van mennigerleyart des menschen vianit
2. waarom die dot den Alden bitter gevalt den den jüngen
3. Strave ende ferre
4. Strave ende ferre
5. Strave ende ferre
6. wardo die mensch van goedt geschapen, is
7. vermaninge en sekerre, om het goet van Goedt te Cissen En Begeren
8. hodie mensch van Goedt gevalt en op wat mannier hie wederom to goedt te brengen
9. van dat vergaen en navolgen blieven en vergaen moet
10. stemlick gesproken so bena be com merde sielen
11. warning en ferre
12. En recht en Goetlick kind der tucht beide vor oet en jüng

13. van Godes en Des menschen  
Kennis, samps harden. bejder  
voert brengen
14. hoe hie sien moet die gebott  
en overiecht over en Ander  
rechtlick heben of bringen mach
15. vant Och sien art en Eigenschap
16. Wie men voert en van herten  
frouwen en bie den hant  
nemen &
17. homen sich in desen gevarlickon  
tiden inder weelt hebben  
en dragen sall
18. en onder schiet te kennen die  
vrom en onvrome &
19. van die ongerechte en ge-  
rechte prädicanten
20. van dat rechte ware Sion  
en jerusalem. en warhachtig  
Bericht



vann maniger hrij art des mensche vanden  
warom die doot den Alden bittend falt dan  
den Jongen

Araffe unde luer dat 1

Araffe unde luer dat 2

Araffe unde luer dat 3

war to an vni die mensche van G yschard  
Iff

hoi die mensche van G yschallen

van dat veygen an na volgen bliuen unde  
veygen moet

tot den benamden veygen siken

warwinge unde luer

en recht en godlike kind knicht

van Gb und des menschen Pentnis 13. leff.

ho die sijn moet die gebot en onyge 14

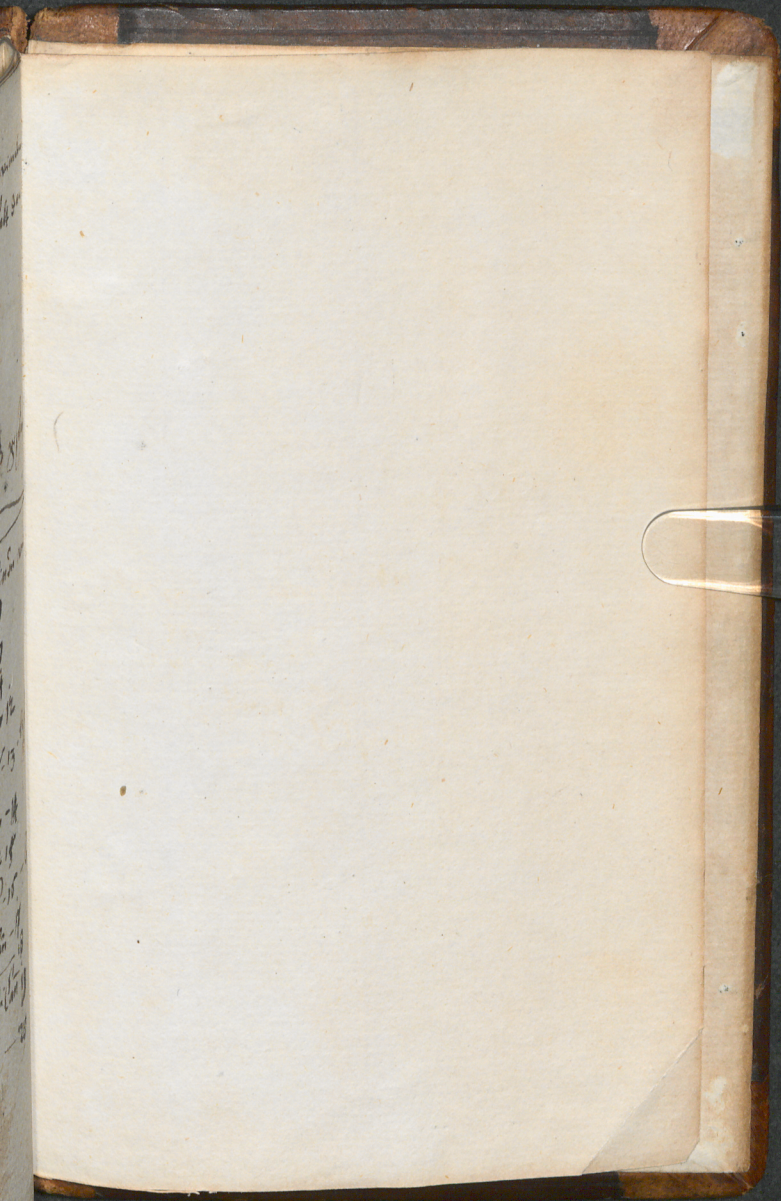
vant oye sijn out en ygesoffe 15

wie men vortan van garten bocher 15. leff

ho men sijn tot die sijn tijden sijn 17

een aff sijnwinge  
van die veygen en yge yge die van 18

vant rest sijn unde Jerusaleum 19













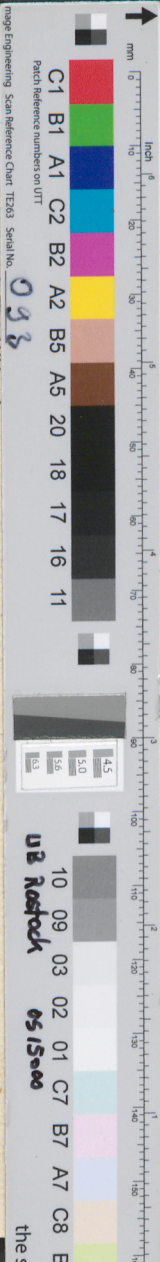
XX Tractate,  
Rostock,  
1539-1545.

F f -  
6554<sup>1</sup>-20





**Psalm**  
**Zesai**  
Wien j  
ende kl  
sullende  
sent wa  
wt den  
een mac  
volck. **E**  
**Zesai.**



nt oick inder hoochten der berghen/  
n/ vruchtbaer ende swaer ghelaeden  
at sijn geruisch / wie den Cederen op  
/ sijn sal / die vanden windt beroert  
soe salt toenemen ende wassen inden  
ie dat gras opten velde.

er wort hier die Schrifftgeleerde gez  
ter die Raetshoer / die een veruoegen  
baer blyuen die meisters die de jonge  
Daer en sult ghy niet seen een volck  
nder dieper spraecken / off in hoeger  
menschen / diemen niet verstaen en  
een vreemder tonge / diemen niet be  
f vermercken kan / als wel een rechte  
raecke wten monde Gods inder waer  
en int herte ende niet allene in de oren  
naemelijck / in Zion: Demen dan glo  
chynende seen sal / een hoofstade ont  
rijlijcker scesten. Daer sullen dijn D  
usaelem seen / die heerlijcke Woening  
utte die nimmermeer en sall veruoert  
ckt werden / als well voertijts ghes  
want sy foemen sijn tot die rechte vol  
entenisse des ewigen waerheits een  
s Heilighen hemelschen verstants  
aer gheen loogen off bedoch toe en  
re inder ewicheit achter afstan mot.  
erstaen by een kint ende man / dat ten  
te leyden ende wijs te maecten is /  
wit ende wit swart: goet quaet ende  
quaet